

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Dehn & Söhne GmbH & Co. KG  
Elektrotechnische Fabrik  
Hans-Dehn-Straße 1  
92318 Neumarkt

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Überspannungsschutzgerät**  
**Surge protective device**  
**DEHNbloc MAXI, DEHNbloc, DEHNgap**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 61643-11 (VDE 0675-6-11):2007-08; EN 61643-11:2002 + A11:2007



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Aktenzeichen: 553000-1181-0025 / 176672  
*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40026833 Blatt 1  
*Certificate No. Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2009-03-12  
(letzte Änderung/updated 2012-12-19 )

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Dehn & Söhne GmbH & Co. KG Elektrotechnische Fabrik, Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt

Aktenzeichen / *File ref.*

553000-1181-0025 / 176672 / FG32 / KOH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-12-19 2009-03-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40026833  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40026833.*

**Überspannungsschutzgerät**  
***Surge protective device***  
**DEHNbloc MAXI, DEHNbloc, DEHNgap**

Typ(en) / *Type(s)*:

**DB M 1 150 (Art.-Nr. 961 110); DB M 1 150 FM (Art.-Nr. 961 115)**  
**DB M SN1765 FM (Art.-Nr. 961 115/S); DB M SN1762 FM (Art.-Nr. 951 115/S)**  
**DBM 1 255 HC (Art.-Nr. 900 027)**  
**DB M 1 255 (Art.-Nr. 961 120); DB M 1 255 FM (Art. Nr. 961 125)**  
**DGP M 255 (Art.-Nr. 961 101) DGP M 1 255 (FM) (Art.-Nr. 961 105)**

Anforderungsklasse  
*Classification*

Typ 1

Überspannungsschutzgerät  
*Surge protective device*

DBM 1 255 HC  
DB M 1 255 (FM)  
DGP M 1 255 (FM)  
DB M 1 150 (FM);  
DB M SN1765 FM; DB M SN1762 FM

Höchste Dauerspannung  
*Maximum continuous operating voltage*

255 V a.c.  
150 V a.c. für/ for DB M 1 150 (FM);  
DB M SN1765 FM; DB M SN1762 FM

Schutzpegel  
*Voltage protection level*

< = 1,5 kV für/for DBM 1 255 HC/DGP M 1 255 (FM)  
< = 1,5 kV für/for DB M 1 150 (FM); DB M SN1765 FM;  
DB M SN1762 FM  
< = 2,5 kV für/for DB M 1 255 (FM)

Blitzstoßstrom limp  
*Impulse current limp*

25 kA für/for DBM 1 255 HC  
  
50 kA für/for DB M 1 255 (FM)  
100 kA für/for DGP M 1 255(FM)  
35 kA für/for DB M 1 150 (FM); DB M SN1765 FM;  
DB M SN1762 FM

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Dehn & Söhne GmbH & Co. KG Elektrotechnische Fabrik, Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt

Aktenzeichen / *File ref.*

553000-1181-0025 / 176672 / FG32 / KOH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-12-19

2009-03-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40026833  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40026833.*

Nennableitstoßstrom  $I_n$   
*Nominal impulse discharge  
current  $I_n$*

25 kA für/for DBM 1 255 HC

50 kA für/for DB M 1 255 (FM)

100 kA für/for DGP M 1 255 (FM)

35 kA für/for DB M 1 150 (FM);

DB M SN1765 FM; DB M SN1762 FM

---

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG32  
*Section FG32*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40026833

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Dehn & Söhne GmbH & Co. KG Elektrotechnische Fabrik, Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt

Aktenzeichen / *File ref.*

553000-1181-0025 / 176672 / FG32 / KOH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-12-19

2009-03-12

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40026833.

*This supplement is part of the Certificate No. 40026833.*

## Überspannungsschutzgerät *Surge protective device* DEHNbloc MAXI, DEHNbloc, DEHNgap

Fertigungsstätte(n)

*Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*

**30002517**

Dehn & Söhne GmbH & Co. KG

Elektrotechnische Fabrik

Hans-Dehn-Straße 1

D-92318 NEUMARKT

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet FG32

*Section FG32*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Dehn & Söhne GmbH & Co. KG Elektrotechnische Fabrik, Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt

Aktenzeichen / *File ref.*

553000-1181-0025 / 176672 / FG32 / KOH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-12-19

2009-03-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40026833  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40026833.*

**Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

***Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:***

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*